

Chanson de l'oiseleur.

(Song of the Bird-Catcher.)

(Poésie de Lockroy.)

LÉO DELIBES.

Allegretto.

PIANO. *p*

TENOR. *mf*

Un jour, me - nant ma che - vret - te, _____
 One day my doe I was lead - ing _____

p

Je trou - vai sur un or - meau U - ne gen - til - le fau - vet -
 'Neath an elm I chanced to spy Hid - den a - way a young lin -

mf

te, Un__ tout jeu - ne pas - se - reau: Sui - vez - moi dans ma__ cham -
 net, And__ a spar - row close there by. "Fol - low me__ in - to my

mf

portare.

bret - te, dans ma - cham - bret - - - te,
cham - ber, in - to - my cham - - - ber

rall. *

pp

Je gar - de - rai de vous deux, Ce - lui qui di - ra le mieux,
That one of you two shall dwell With me who best knows to tell

pp

Ce - lui qui di - ra le mieux, Le nom de la ber - ge - ret - -
That one who best knows to tell The name of the shep - herd maid

pp

rall. *a tempo.*

- - - te, Dont mon cœur est a - mou - reux!
- - - en, Whom my heart doth love so well!

rall. *mf*

a tempo.

La. *

Un poco più mosso.

La fau - vette est jeu - ne et bel - - - le, Dé - ja
 Young and pret - ty is the lin - - - net Songs with -

p

sa voix re - ten - tit: Chan - te, chan - te, mon - pe - tit!
 in her breast have stirred, Car - ol, car - ol, lit - tle bird!

Mais le nom de l'in - fi - dè - -
 But the name of her - who's faith -

portare.

colla voce.

a tempo.

le. L'autre oi - seau sou-dain — le dit. Va! — puis - que tu par - les
 less. From the oth - er's sud-den-ly heard: Ah! — since 'tis of her — thou

a tempo.
p

pp

d'el - le, Va, c'est toi que l'on - ché - rit! Chan - te, chan - te, mon - pe -
 speak - est, Thou shalt be by me - pre - ferred. Car - ol! car - ol! lit - tle

pp

*poco rall.**a tempo.*

tit, chan - te, chan - te, mon - pe - tit! —
 bird! Car - ol! car - ol! lit - tle bird! —

poco rall.
a tempo.

— Un jour, me - nant ma che - vret - - te,
 — One day, my doe I was lead - ing,

mf
p

p

Je trou - vai sur un or - meau U - ne gen - til - le fau - vet - -
 'Neath an elm I chanced to spy, Hid - den a - way a young lin -

mf

te, Un tout jeu - ne pas - se - reau: Sui - vez - moi dans ma cham -
 net, And a spar-row close there by: "Fol - low me in - to my

bret - te, dans ma cham - bret - - - te
 cham - ber, in - to my cham - - ber.

f

rit. *

pp

Je gar - de - rai de vous deux, Ce - lui qui di - ra le
 That one of you two shall dwell With me who best knows to

mieux, — Ce - lui qui di - ra le mieux Le nom — de la ber - - ge -
 tell — That one who best knows to tell The name — of the shep - herd

ret - - - - te. Dont mon cœur — est a - mou -
 maid - - - - en, Whom my heart — doth love — so

rall.

reux, — Dont mon cœur est a - mou -
 well. — Whom my heart doth love so

molto rit.

colla voce.

And. *

reux!
 well!"

a tempo.

And. *